

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

25 NOVEMBRE 1958.

PROPOSITION DE LOI

portant modification de la loi du 10 juin 1937 relative à l'octroi d'allocations aux estropiés, mutilés et personnes assimilées.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Par la loi du 15 mars 1954 modifiant et complétant la loi du 10 juin 1937 relative à l'octroi d'allocations aux estropiés, mutilés et personnes assimilées, le législateur a introduit dans la loi organique du 10 juin 1937 des dispositions spéciales applicables à la femme mariée ménagère invalide à 50 %.

Cette disposition se justifiait d'une part par la nécessité d'encourager la femme invalide à exercer les fonctions de ménagère et d'autre part par l'opportunité d'octroyer à celle-ci une indemnité qui lui permettrait de se procurer les appareils ménagers ou la main-d'œuvre nécessaire en raison de son incapacité physique.

La situation de l'homme marié est tout aussi pénible que celle de la femme, si l'on considère que lorsqu'il est atteint d'un taux d'incapacité de 66 % ou plus, l'homme marié est généralement empêché de se livrer à une activité professionnelle rémunératrice. Dans ce cas, l'épouse est astreinte à rechercher un travail pour lequel elle ne possède aucune qualification et les ressources du ménage ne sont généralement pas suffisantes pour assurer la subsistance de celui-ci.

Notre proposition de loi a pour but de permettre aux hommes mariés qui ne peuvent se livrer à une activité professionnelle, en raison de leur état, de bénéficier des mêmes dispositions que celles qui ont été prévues en faveur de la femme mariée.

Le taux de 66 % a été introduit dans notre proposition par souci d'harmonisation des différentes dispositions de notre armature sociale.

Ainsi, les invalides qui ne peuvent travailler pourront obtenir une allocation calculée sur la base du taux d'incapacité permanente dont ils sont atteints, pour autant que

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

25 NOVEMBER 1958.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 10 juni 1937 betreffende de toekenning van uitkeringen aan de gebrekkigen, verminkten en gelijkgestelde personen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Bij de wet van 15 maart 1954 tot wijziging en aanvulling van de wet van 10 juni 1937 betreffende de toekenning van uitkeringen aan gebrekkigen en verminkten en ermee gelijkgestelde personen heeft de wetgever in de organieke wet van 10 juni 1937 bijzondere bepalingen ingevoegd, die van toepassing zijn op de gehuwde vrouw-huishoudster met 50 % invaliditeit.

Die bepaling was hierdoor verantwoord, dat de invalide vrouw enerzijds moest aangemoedigd worden tot het verrichten van haar huishoudelijke bezigheden en dat het anderzijds menselijk was haar een tegemoetkoming toe te kennen, waardoor zij in staat zou worden gesteld zich de huishoudapparaten of de hulp aan te schaffen, welke zij wegens haar lichamelijke ongeschiktheid nodig heeft.

De gehuwde man verkeert in een even lastige toestand als de vrouw, indien men bedenkt dat hij, als zijn invaliditeit 66 % of meer bedraagt, doorgaans geen bezoldigde beroepsbezigheid kan verrichten. In dat geval is de echtgenote genoodzaakt werk te zoeken, waarvoor zij niet geschikt is en over het algemeen zijn de inkomsten van het gezin niet toereikend om in het onderhoud ervan te voorzien.

Ons wetsvoorstel strekt er toe de gehuwde mannen, die wegens hun toestand geen beroepsbezigheid kunnen verrichten, in aanmerking te laten komen voor het genot van dezelfde bepalingen als voor de gehuwde vrouw gelden.

Indien wij in ons voorstel 66 % als invaliditeitsgraad opnemen geschiedt dit terwille van de harmonisatie van de verschillende bepalingen in onze sociale wetgeving.

Zo zullen de invaliden, die niet kunnen werken, een uitkering kunnen bekomen, die berekend is op basis van hun graad van blijvende ongeschiktheid, voor zover hun

leurs ressources soient inférieures à 90.000 francs (le chiffre actuel du barème étant fixé à 30.000 francs pour un ménage sans enfant).

D'autre part, il ne conviendrait pas d'écarter de cette mesure favorable, les estropiés qui, malgré leur handicap physique, ont fait un effort considérable pour se réadapter et exercer une profession de nature à assurer la subsistance de leur ménage; c'est la raison pour laquelle la proposition réserve le bénéfice de l'immunisation des deux tiers des revenus aux estropiés travailleurs dont le taux d'incapacité permanente est fixé à 80 %. Fixer le taux d'incapacité permanente requis à un chiffre inférieur à 80 % équivaldrait à nier les possibilités de réadaptation des invalides, dont nous avons eu l'occasion d'établir les effets dans la proposition de loi n° 431 (1955-1956) du 2 février 1956.

La distinction étant faite dans notre proposition entre les estropiés travailleurs et les estropiés non travailleurs, il convenait de préciser les limites dans lesquelles le pouvoir exécutif devrait reconnaître aux requérants la qualité de travailleur.

La disposition insérée dans notre proposition reprend la jurisprudence adoptée depuis 1949 par la Commission des allocations aux estropiés et mutilés et depuis 1954 par le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.

La qualité de non-travailleur est déterminée par argument *a contrario*.

Toutefois, quoique le texte soit assez précis en ce domaine, le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale pourrait être amené à devoir déterminer à quelle catégorie appartient un requérant dont la situation n'est pas visée par le texte. Une disposition permet au Ministre intéressé d'étendre la notion d'estropié-travailleur à d'autres catégories de requérants.

* * *

L'article 2 de notre proposition de loi vise à remettre en vigueur l'article 8 de la loi du 10 juin 1937 qui fut abrogé par l'article 81 de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le code des droits de timbre confirmé par la loi du 14 juillet 1951.

Il paraît équitable de réserver aux requérants des allocations d'estropiés, les mêmes avantages que ceux accordés par la loi du 14 juillet 1951 aux autres personnes qui doivent produire des actes pour l'obtention d'un des avantages prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale.

inkomsten minder dan 90.000 frank bedragen (het huidige cijfer van de schaal is vastgesteld op 30.000 frank voor een gezin zonder kinderen).

Anderzijds zouden van deze gunstmaatregel niet mogen uitgesloten worden de gebrekkigen, die, ondanks hun lichamelijke ongeschiktheid, een grote inspanning hebben gedaan om, dank zij herscholing, een beroep te kunnen beoefenen, dat hen in staat stelt in het onderhoud van hun gezin te voorzien; om deze reden wordt in ons voorstel vrijstelling van de tweederden van de inkomsten verleend aan de gebrekkige arbeiders, wier blijvende ongeschiktheid op 80 % is bepaald. Door de graad van blijvende ongeschiktheid op minder dan 80 % te bepalen zou men de herscholingsmogelijkheden voor de invaliden negeren. In ons wetsvoorstel n° 431 (1955-1956) van 2 februari 1956 hebben wij de gelegenheid gehad aan te tonen wat de weerslag daarvan is.

Daar in ons wetsvoorstel een onderscheid wordt gemaakt tussen de arbeidende en de niet arbeidende gebrekkigen, moesten ook de grenzen worden bepaald binnen welke de Uitvoerende Macht aan de aanvragers de hoedanigheid van arbeider zou moeten toekennen.

De bepaling welke in ons wetsvoorstel is opgenomen, neemt de rechtspraak over, die sedert 1949 door de Commissie voor de tegemoetkomingen aan de gebrekkigen en verminkten en sedert 1954 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg wordt in acht genomen.

De hoedanigheid van niet-arbeider wordt vastgesteld door bewijsvoering *a contrario*.

Nochtans, ofschoon de tekst terzake vrij duidelijk is, zou de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg ertoe kunnen gebracht worden vast te stellen tot welke categorie een aanvrager behoort wiens toestand niet door de tekst wordt bedoeld. Een bepaling stelt de betrokken Minister in de mogelijkheid, het begrip gebrekkige-arbeider tot andere categorieën van aanvragers uit te breiden.

* * *

Artikel 2 van ons wetsvoorstel strekt tot wederinvoering van artikel 8 van de wet van 10 juni 1937, hetwelk werd ingetrokken bij artikel 81 van het Regentsbesluit van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, bevestigd bij de wet van 14 juli 1951.

Het komt billijk voor aan de aanvragers van tegemoetkomingen voor gebrekkigen dezelfde voordelen toe te kennen als verleend bij de wet van 14 juli 1951 aan de andere personen die bewijzen moeten overleggen tot het bekomen van een der voordelen die bij de besluitwet van 28 december 1944 op de maatschappelijke zekerheid zijn bepaald.

Germaine COPEE-GERBINET.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article 3, 4°, de la loi du 10 juin 1937 relative à l'octroi d'allocations aux estropiés, mutilés et personnes assimilées, modifié par la loi du 15 mars 1954, est complété par la disposition suivante :

Les deux tiers des revenus à prendre en considération pour déterminer l'état de besoin de l'homme marié, non séparé de fait ni de corps, ou de l'homme considéré comme

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Artikel 3, 4°, van de wet van 10 juni 1937 betreffende de toekenning van tegemoetkomingen aan de gebrekkigen, verminkten en gelijkgestelde personen, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1954, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

De tweederden van de inkomsten die in aanmerking dienen genomen om de staat van behoefte te bepalen van de niet uit de echt noch van tafel en bed gescheiden gehuwde

tel pour l'application de la loi du 10 juin 1937, sont immunisés lorsque le requérant, atteint de 66 % au moins d'incapacité permanente de travail, est classé dans la catégorie des estropiés non-travailleurs; le taux minimum requis est fixé à 80 % lorsqu'il s'agit d'un requérant classé dans la catégorie des estropiés-travailleurs.

La qualité d'estropié travailleur est reconnue à l'estropié qui exerce depuis trois mois au moins une activité professionnelle qui lui assure des revenus dont le montant brut annuel n'est pas inférieur au quart du chiffre, correspondant à sa catégorie, prévu dans le barème déterminé par le Roi.

Le délai de trois mois fixé à l'alinéa précédent n'est pas requis à l'égard des estropiés élèves et apprentis visés à l'article 3, 4°, alinéas a) et b) de la loi du 10 juin 1937. Toutefois, la qualité d'estropié travailleur est reconnue de plein droit aux estropiés qui :

1) bénéficient des indemnités de chômage prévues par l'arrêté du Régent du 26 mai 1945, ou des indemnités dites d'incapacité primaire prévues par l'arrêté royal du 22 septembre 1955;

2) bénéficient des indemnités de maladie octroyées dans le cadre de la loi du 23 juin 1894 ou de l'arrêté royal du 24 octobre 1936;

3) font partie de l'une des caisses ou sections mutuelles d'allocations familiales visées à l'article 41 de l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938 pris en exécution de la loi du 10 juin 1937 qui étend les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non salariés;

4) possèdent la qualité d'agents des services publics.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale peut reconnaître à d'autres catégories de requérants que celles visées ci-dessus, la qualité d'estropié travailleur.

Art. 2.

L'article 8 de la même loi est remis en vigueur.

man, of van de man die als zodanig wordt beschouwd voor de toepassing van de wet van 10 juni 1937, zijn vrijgesteld wanneer de aanvrager een blijvende werkongeschiktheid van ten minste 66 % heeft bereikt en in de categorie der niet werkende gebrekkigen is gerangschikt; het vereiste minimum-percentages bedraagt 80 % wanneer het een aanvrager betreft die tot de categorie der gebrekkige arbeiders behoort.

De hoedanigheid van gebrekkige arbeider wordt verleend aan de gebrekkige die sedert ten minste drie maanden een beroepsbezigheid uitoefent die hem inkomsten verschafft waarvan het bruto-jaarbedrag niet lager is dan één vierde van het met zijn categorie overeenstemmende cijfer dat vermeld is in de door de Koning bepaalde schaal.

De in het voorgaande lid bepaalde termijn van drie maanden is niet vereist voor de in artikel 3, 4°, leden a) en b), van de wet van 10 juni 1937 bedoelde gebrekkige leerlingen. De hoedanigheid van gebrekkige arbeider wordt echter van rechtswege verleend aan de gebrekkigen die :

1) werkloosheidsuitkering genieten overeenkomstig het besluit van de Regent van 26 mei 1945, of zogenaamde vergoedingen wegens primaire ongeschiktheid overeenkomstig het koninklijk besluit van 22 september 1955;

2) ziektevergoedingen genieten die in het kader van de wet van 23 juni 1894 of van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 worden toegekend;

3) deel uitmaken van een van de onderlinge kassen of afdelingen voor kinderbijslag, bedoeld in artikel 41 van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938, genomen ter voldoening aan de wet van 10 juni 1937, waarbij de kinderbijslag tot de werkgevers en de niet-loontrekkende arbeiders wordt uitgebreid;

4) de hoedanigheid van beambte van de openbare diensten bezitten.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg kan de hoedanigheid van gebrekkige arbeider toekennen aan andere categorieën van aanvragers dan deze die hierboven zijn bedoeld.

Art. 2.

Artikel 8 van dezelfde wet wordt opnieuw in werking gesteld.

Germaine COPEE-GERBINET,
M. BOUTET,
H. DERUELLES,
L. NAMECHE,
Alex. FONTAINE-BORQUET,
A. DE KEULENEIR.